

澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau 財政局 Direcção dos Serviços de Finanças		營業稅 CONTRIBUIÇÃO INDUSTRIAL 開業 / 更改申報表 DECLARAÇÃO DE INÍCIO DE ACTIVIDADE/ALTERAÇÕES			M/1 格式 M/1																																								
填寫申報表前，請小心閱讀指引 Antes de preencher esta declaração, leia com atenção as instruções																																													
1 納稅人之識別資料、總址、住所 Identificação do contribuinte, sede, domicílio																																													
姓名 / 公司名稱 Nome/Designação social 商業名稱 Firma		陳大方		納稅人編號 N.º de contribuinte																																									
身分證文件 Documento de identificação		澳門居民身份證 BIR 編號 N.º 511111(0)		日期 Data (↑填寫本次發證日期) 09 / 09 / 2019 (↑Indique a data da última emissão)																																									
公司合同公布於《澳門特別行政區公報》第 Pacto social publicado no Boletim Oficial n.º		期, 日期 Data		X 澳門 Macau 氹仔 Taipa 路環 Coloane																																									
總址 / 住所 Sede/Domicílio		荷蘭園二馬路 99 號 19 樓 A		街道代號 Código de rua																																									
大廈 Edifício		南通大廈		電話 Telephone 6609 0909																																									
2 場所之商號名稱及坐落地點 Dístico comercial do estabelecimento e localização																																													
中文商號名稱 Dístico comercial (em Chinês)		美美時裝 Mei Mei Boutique		Nº de reg. de estabelecimento (Nº de cadastro)																																									
葡文商號名稱 (em Português)		Ponto de Vestir Mei Mei		場所登記 (營業稅檔案) 編號																																									
地址 Morada		高士德大馬路 999 號地下 B 舖		X 澳門 Macau 氹仔 Taipa 路環 Coloane																																									
大廈 Edifício		光輝大廈		街道代號 Código de rua																																									
電話 Telephone		2811 2233																																											
3 所從事之行業或合同之標的 Actividades exercidas ou objecto do contrato																																													
行業名稱 DESIGNAÇÃO DAS ACTIVIDADES		行業總表 TABELA GERAL DE ACTIVIDADES 行業代號 CÓDIGO DE ACTIVIDADES																																											
時裝零售 Venda de vestuário		<table><tr><td>最初分類 CLASSIFICAÇÃO INICIAL (1)</td><td>負責人簽名 ASSINATURA DO RESPONSÁVEL (3)</td><td>確定分類 CLASSIFICAÇÃO DEFINITIVA (4)</td><td>澳門行業分類 CLASSIFICAÇÃO DAS ACT. ECONÓMICAS (5)</td><td>主要行業 (P) 或 附屬行業 (A) ACTIVIDADE PRINCIPAL (P) OU ACESSÓRIA (A) (6)</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				最初分類 CLASSIFICAÇÃO INICIAL (1)	負責人簽名 ASSINATURA DO RESPONSÁVEL (3)	確定分類 CLASSIFICAÇÃO DEFINITIVA (4)	澳門行業分類 CLASSIFICAÇÃO DAS ACT. ECONÓMICAS (5)	主要行業 (P) 或 附屬行業 (A) ACTIVIDADE PRINCIPAL (P) OU ACESSÓRIA (A) (6)																																			
最初分類 CLASSIFICAÇÃO INICIAL (1)	負責人簽名 ASSINATURA DO RESPONSÁVEL (3)	確定分類 CLASSIFICAÇÃO DEFINITIVA (4)	澳門行業分類 CLASSIFICAÇÃO DAS ACT. ECONÓMICAS (5)	主要行業 (P) 或 附屬行業 (A) ACTIVIDADE PRINCIPAL (P) OU ACESSÓRIA (A) (6)																																									
		如屬首次登記的納稅人及新登記商號，納稅人編號及營業稅檔案編號由本局填寫。 No case de inscrição pela 1.ª vez do contribuinte e estabelecimento, o número de contribuinte e cadastro número serão preenchidos pela DSF.																																											
4 申報類別 Tipo de declaração																																													
1 X 新納稅人之登錄 Inscrição de novo contribuinte		3 納稅人地址之更改 Alteração de endereço do contribuinte		9 其他 Outro																																									
2 X 新場所之登錄 Inscrição de novo estabelecimento		4 場所地址之更改 Alteração de endereço do estabelecimento		10 場所之註銷 Cancelamento de estabelecimento																																									
2.1 X 因開業 Por início de actividade		5 商號名稱之更改 Alteração do dístico comercial		10.1 頂讓 Trespasse																																									
2.2 因頂讓或併入某公司 Por trespasse ou integração numa sociedade		6 行業之增加 Aumento de actividade		10.2 公司之更改 Alteração de sociedade																																									
請指明先前之場所登記 (營業稅檔案) 編號 Indique o anterior nº de registo de estabelecimento (nº de cadastro)		7 行業之註銷 Cancelamento de actividade		10.3 其他 Outro																																									
		8 暫停業務 Suspensão da actividade																																											
		預計重新經營之日期 / / Data previsível de retorno à actividade																																											
5 預算開業日期或更改日期 Data provável de início de actividade ou data da alteração																																													
日期 Data 01 / 10 / 2020																																													
6 澳門財稅廳蓋章及收件日期 Carimbo da Repartição de Finanças de Macau e data de recepção																																													
存入 INSERIDO																																													
臨時分類 Classificação provisória			確定分類 Classificação definitiva																																										

7 在澳門特別行政區無固定場所之納稅人 Contribuintes sem estabelecimento estável na RAEM

在澳門特別行政區無固定場所而為本地營業者進行活動或提供服務之納稅人，應申報以下事項(《營業稅章程》第九條)：
Os contribuintes que não tenham estabelecimento estável na RAEM, e que aqui realizam actividades ou serviços para os industriais locais, devem informar o seguinte (artigo 9º do Regulamento da Contribuição Industrial):

訂立合同人
DO CONTRATANTE:

納稅人編號
Nº DE CONTRIBUINTE

姓名/公司名稱
Nome/Designação social

總址/住所
Sede/Domicílio

大廈
Edifício

電話
Telefone

☐ 澳門 Macau
☐ 氹仔 Taipa
☐ 路環 Coloane

8 公司資本說明 Indicação do capital social

公司最初資本
Capital inicial

\$ 50,000

公司現在資本
Capital actual

9 准照 Licenças

☐ 1 經濟局
Serviços de Economia

☐ 2 旅遊局
Serviços de Turismo

☐ 3 衛生局
Serviços de Saúde

☐ 4 市政署
Instituto para os Assuntos Municipais

☐ 5 社會工作局
Instituto de Acção Social

☐ 6 其他
Outras

10 作為通訊之地址 Endereço para envio de avisos e conhecimentos

☒ 納稅人地址
Endereço do contribuinte

☐ 場所地址
Endereço do estabelecimento

☐ 其他
Outro

街道代號
Código de rua

11 其他通訊的聯絡資料 (選擇性填寫) Contactos para envio de informações (Preenchimento Facultativo)

流動電話 Telemóvel 6609 0909

訊息語文 Língua: ☒ 中文 Chinês

電郵地址 E-mail schan@hotmail.com

☐ 葡文 Português

更新聯絡資料 Actualização dos contactos ☐ 是 Sim ☐ 否 Não

12 其他說明 Outras indicações

樣本
Exemplar

簽名之認定 RECONHECIMENTO DA ASSINATURA

13 本申報所載資料屬實，並無遺漏任何所要求之資料
A PRESENTE DECLARAÇÃO CORRESPONDE À VERDADE E NÃO OMITE QUALQUER INFORMAÇÃO PEDIDA

企業負責人
O RESPONSÁVEL DA EMPRESA

簽名 (簽名 Assinatura)
Assinatura

姓名 陳大方
Nome

日期 01 / 09 / 2020
Data